

Der kleine Vampir



Abendstück
2000



SEIT 1957

HEY, JOE!

HEY,
JOE!



HEY,
JOE!



Heinz Paus
Bürgermeister

Seit mehr als 40 Jahren engagieren sich Kinder, Jugendliche und Erwachsene in dem Verein der Freilichtbühne Schloß Neuhaus e.V., um mit ihren Aufführungen den großen und kleinen Besucherinnen und Besuchern der idyllisch gelegenen Bühne eine Freude zu bereiten. Die Darbietungen der Freilichtbühne Schloß Neuhaus zählen zu den Höhepunkten im Veranstaltungskalender der Stadt Paderborn. Die Besucherstatistik des letzten Jahres spricht hier für sich: über 600 Zuschauer hatten sich pro Aufführung an der Freilichtbühne Schloß Neuhaus eingefunden. Ich freue mich, daß der große ehrenamtliche Einsatz der Mitglieder des Vereins durch eine solch imposante positive Resonanz in der Bevölkerung belohnt wird. Erfreulich ist auch, daß viele Besucherinnen und Besucher aus dem Großraum Paderborn den Weg zur Freilichtbühne Schloß Neuhaus finden.

Allen Aktiven vor und hinter der Bühne spreche ich für ihre ehrenamtliche und unentgeltliche Arbeit meinen Dank und meine Anerkennung aus. Ich möchte die Bürgerinnen und Bürger Paderborns ermutigen, sich in Vereinen zu engagieren, um dazu beizutragen, das attraktive Freizeitangebot in der Stadt auf eine breite Basis zu stellen.

Für die diesjährige Inszenierung des Kinderstücks „Der kleine Vampir“ von Angela Sommer-Bodenburg und des Abendstücks „Hey, Joe!“ von Dirk Salzbrunn wünsche ich den Aktiven der Freilichtbühne Schloß Neuhaus e.V. gutes Gelingen und natürlich gutes Wetter. Allen Zuschauerinnen und Zuschauern wünsche ich gute Unterhaltung.

Heinz Paus
Bürgermeister



Die Freilichtbühne Schloß Neuhaus e.V. verbesserte die Aufführungsmöglichkeiten mit Unterstützung der:

Nordrhein-Westfalen-Stiftung
Naturschutz, Heimat- und Kulturpflege

Landschaftsverband Westfalen-Lippe

Theater pur
in der Natur!



Liebe
Besucher,

immer wieder hat die Freilichtbühne Schloß Neuhaus e.V. die Herzen der großen und kleinen Zuschauer erfreut. Auch im letzten Jahr, als über 11.500 Zuschauer „Die kleine Hexe“ besuchten.

Die Bühne wird von einem gemeinnützigen Verein getragen, dessen Mitglieder sich mit viel Spaß und großem Engagement einbringen. Sie bietet Kindern, Jugendlichen und vor allem Familien mit kleinen Kindern die Möglichkeit, ihre Freizeit sinnvoll zu gestalten, indem sie vor und hinter den Kulissen mitwirken.

Bis so ein Theaterstück bühnenreif ist, wird viel Arbeit und Zeit investiert: ein geeignetes Stück wird ausgesucht, die Rollen verteilt und dann beginnen die Regisseure und die Schauspieler mit den Proben. Inzwischen werden Kostüme geschneidert, Kulissen gebaut und Requisiten beschafft. Techniker tüfteln an Effekten und Tricks, Musik und Geräusche werden aufgenommen und auf CDs gebrannt. Es entsteht eine Gemeinschaft und das Gefühl, gemeinsam ein Werk geschaffen zu haben. So hat die Arbeit an einem Theaterstück immer einen besonderen Reiz, und es gibt keinen schöneren Lohn als die fröhlichen und zufriedenen Gesichter der Erwachsenen und Kinder.

Wir würden uns über Ihr Mitwirken sehr freuen! Also, wer Interesse hat, bei uns mitzumachen, ist herzlich willkommen.

Für die kommende Saison wünschen wir Ihnen viel Spaß, gute Unterhaltung und viel Sonnenschein!

Der Vorstand

Schloßsammer

Natur und Kultur im Schloß- und Auenpark Paderborn

Schloß- und Auenpark GmbH, Marstallstr. 10, 33104 Paderborn, Tel. (05254) 801 - 92, Fax - 99

Theater pur
in der Natur!

HEY, JOE!



HEY, JOE!

**Eine Komödie
in 3 Akten**

von Dirk Salzbrunn

**Inszenierung:
Alexander Georg-Witt
und Thorsten Böhner**

**Musik:
Michael Zinsmeister**

**Liedertexte:
Thorsten Böhner**

HEY, JOE!

Es gibt sie auf vielen kleinen und größeren Dörfern: Die kleinen Autowerkstätten mit angegliederter Tankstelle. Oft sind diese Orte fast schon so etwas wie „Minikneipen“! Es gibt einen Schankraum, einen Kiosk und nicht selten trifft man dort tagsüber ein paar Rentner, die sich zum Kartenspiel treffen. So ein „Ort der Begegnung“ ist auch „Joe's Werkstatt und Tankstelle“.

Wir schreiben Montag, den 15. August und Joe ist sauer. Drei Kilometer weiter, im bayerischen Oberau, ist Feiertag, während im badischen Niederau ein ganz normaler Arbeitstag beginnt. Dieser Umstand ist Grund genug für Joe, den ganzen Tag zu „granteln“. Nun kommt es an diesem Tag aber auch besonders dick für ihn. Ein „Notfall“ nach dem anderen setzt ihm gehörig zu. Ein Ehepaar auf dem Weg in den Urlaub bleibt mit einer Reifenpanne in der Nähe seiner Werkstatt liegen. Es stellt sich heraus, daß nicht nur der Wagen, sondern auch die Ehe der beiden etwas „reparaturbedürftig“ ist. Ein junges Pärchen taucht auf, daß die Benzinrechnung nicht bezahlen kann, worauf sie ihn als Pfand bei Joe zurückläßt und Geld besorgen will. Doch der gute Joe scheint auf seinem Pfand sitzenzubleiben...

Ein „Rocker“ wartet voller Ungeduld auf die Reparatur seines zweirädrigen Liebings. Eine Ministerin hat auf der Fahrt zu einer Wahlveranstaltung Probleme mit ihrem Dienstwagen und bittet Joe um Hilfe...

Die Personen

Joachim „Joe“ Riemenkeiler
der vermeintliche Chef

Sonja Riemenkeiler Frau von Joe

Gertrud auf dem Weg in den Urlaub

Herbert Mann von Gertrud

Peter Motorradfan (der „Rocker“)

Andi Student

Babsi Freundin von Andi

Dorothea Schwarzmüller-Weißmeier
Ministerin des Landes

Die Darsteller

Kolja Kröger

Martina Kirchhoff

Christiane Schmidt

Thorsten Böhner

Martyn Carwood

Tobias Mohr

Evelyn Wenzel

Andrea Schmidt

Theater pur
in der Natur!



portrait-studio
schröder



Le-Mans-Wall 1 · 33098 Paderborn · Tel. (0 52 51) 2 28 25



Wir stehen
für gute Beratung!

LAMSKEMPER
SCHUHHAUS

Residenzstraße 6 · 33104 Paderborn-Schloß Neuhaus · Telefon (052 54) 26 74



J. Esser/
Herbert van Beek
Ihr Buchhändler am Ort!

Schloßstraße 7 - 9
33104 Paderborn-Schloß Neuhaus
Telefon (052 54) 40 41

Wer Bier kennt, kennt

bierland

Haus der 100 Biere

getränke-abholmarkt

Elsener Straße 19 · Paderborn · Tel. (0 52 51) 3 40 01

Bierspezialitäten aus aller Welt • Zeltverleih • Party-Ausstattungen

Theater pur
in der Natur!

HEY, JOE!



HEY, JOE!



Der kleine Vampir

von Angela
Sommer-Bodenburg

Ein Stück für
Menschen und Vampire

In einer Inszenierung von:
W. Hövelborn, H. Beyer & H. Marx

Anton liest für sein Leben gern Gruselgeschichten – vor allem von Vampiren. Und so ist es für ihn überhaupt kein Wunder, daß er eines Tages vom „kleinen Vampir“ Rüdiger von Schlotterstein Besuch erhält.

Die beiden mögen sich auf Anhieb und verabreden sich auf dem Friedhof zur Besichtigung der Gruft derer von Schlottersteins. Hier lernt Anton das kleine Vampirfräulein Anna kennen und lieben. Dort begegnet ihm auch der einzige natürliche Feind der Vampire, der Friedhofswärter und Vampirjäger Geiermeier. Auch die Eltern sind von den neuen Freunden ihres Sohnes so merkwürdig berührt, daß sie die Hilfe eines Psychologen in Anspruch nehmen.

Immer bringt der Vampirfreund Anton in Verlegenheit. Nichts kann jedoch die Freundschaft zwischen den beiden – Mensch und Vampir – trüben. Anton versucht sich immer wieder schützend vor seinen neuen Freund zu stellen. Doch leider kann er nicht verhindern, daß der Friedhof verschönert werden soll und die Vampire gezwungen sind, umzuziehen...

Backstage

Kostüme	Elisabeth Berhörster, Christa Hökel, Gerlind Kröger, Jutta Marx, Monika Wallascheck
Bühnenbild	Wolfgang Bempohl, Markus Jürgensmeier, Norbert Langer, Martin Suerland, Peter Vehlau, Holger Weißbrod, Joachim Wenzel
Requisiten	Martin Suerland
Maske	Eva Ahlers, Nadine Berhörster, Anna Hövelborn
Ton	Marja Kröger, Heribert Marx, Dominik Speicher
Licht und Tricks	Benedikt Bauer, Nils Langer, Ingo Wenzel, Joachim Wenzel
Tanz und Gesang	Christiane Schmidt, Herbert van Beek
Musikalisches Arrangement	Norbert Hornberg, Ralf Peter Lange

Theater pur
in der Natur!

Sie möchten sonntags frische Brötchen?

8.00 - 11.00

Dann besuchen
Sie doch einfach eine
unserer Sonntags-Filialen!

Heidecenter
Ingolstädter Weg 13, ☎ 49 02 45

➤ Kuchen zum Sonntagskaffee
von 14.00 bis 16.30 Uhr!

Lieth-Geschäftszentrum
Härdehauser Weg, ☎ 6 53 72

Forum Hövelhof
Bahnhofstraße, ☎ (0 52 57) 59 66

Hatzfelder Straße (neben Aldi)
Hatzfelder Str. 20-22, ☎ (0 52 54) 8 54 71

Back Stop/SNACKY
(gegenüber VW-Thiel)
Detmolder Straße 74, ☎ 52 96 07

Warburger Straße
Warburger Straße 64, ☎ 6 63 78

Neuhäuser Eck
Neuhäuser/Ecke Riemeke, ☎ 69 00 99

Lidl - Bad Lippspringe
Detmolder Str. 57, ☎ (0 52 52) 5 05 50



Ihr guter Bäcker
ZARNITZ
Feinbäckerei • Conditorei

Die Rollen und ihre Darsteller

RÜDIGER, der kleine Vampir
ANNA, seine kleine Schwester

Christian Weißbrod
Karola Hüppmeier

ANTON Bohnensack
MUTTER Helga Bohnensack
VATER Robert Bohnensack

Christoph Bauer
Christa Hökel
Holger Weißbrod

DOROTHEE, die Blutrünstige
SABINE, die Schreckliche
LUDWIG, der Fürchterliche

Henrike van Besser
Renate Malassa
Peter Malassa

LUMPI, der Starke
JÖRG, der Aufbrausende

Sebastian Bempohl
Tobias Thomas

ERZÄHLERIN, eine Witwe
UDO, Antons Mitschüler
PSYCHOLOGE, Dr. Schwartenfeger
GEIERMEIER,
Friedhofswärter und Vampirjäger

Anna Hövelborn
Christoph Malassa
Hans Joachim Griesel/Helmut Beyer

FLEDERMÄUSE

Tobias Thomas

weitere VAMPIRE

Lea Hövelborn, Sara Hövelborn, Maren Langer,
Kathrin Malassa, Frederike Marx, Karoline
Marx, Christiane Müller, Janina Semmler,
Theresa Semmler, Franziska Suerland

Mariano Damiano, Christine Mertneit, Gabriele
Sander, Deborah Stürmer, Florian Suerland,
Konstantin Suerland, Rowena Weddehage,
Jens Weißbrod, Michael Weißbrod

Aufführungsrechte bei HARTMANN & STAUFFACHER GMBH
Verlag für Bühne, Film, Funk und Fernsehen, Köln

Theater pur
in der Natur!

HEY,
JOE!



HEY,
JOE!



Wir kommen zu Ihnen

JOLMES GMBH

Gebäudereinigungen und Dienstleistungen

Karl-Schurz-Str. 17 · 33100 Paderborn · Telefon (0 52 51) 89 99-0

Gebäudereinigung
Glas- u. Fassadenreinigung
Brand- u. Wasserschadenbeseitigung
Natur- u. Kunststeinaufbereitung
Bauaustrocknung



Sonnenstudio Sofie Siegmund

Kaiser-Heinrich-Straße 58 · 33104 Paderborn
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 12 bis 20 Uhr, Sa. + So. 12 bis 18 Uhr

und **med. Fußpflege**

Termine nach Vereinbarung

Telefon (0 52 54) 30 80

Platz 1 im AUTO BILD-Test:



Der neue Mazda 626 Fließheck.

Im Vergleichs-Test von AUTO BILD: der neue Mazda 626, ein Honda Accord, ein Mitsubishi GDI Carisma und ein Nissan Primera. Vier Fließhecks, ein Sieger: der neue Mazda 626. Und der wartet jetzt bei uns - damit Sie ihn testen.

* Getestet wurden vier japanische Mittelklassefließhecker

MAZDA 626

4 türig, 1,9 ltr., 74 kw



Preis: 33 990,- DM a.w.

mazda - Vollmari

Greifswalder Straße 7
33106 Paderborn
Tel. (0 52 51) 175 55



erfinden zum Kennenlernen
von Frauen, Filialen und Spaß haben
Club



Tanzen in Paderborn
STÜWE-WEISSENBERG

Am Busdorf 7 · 33098 Paderborn · Telefon: 05251 22218
www.stuewe-weissenberg.de

Theater pur
in der Natur!

Der Weg zur Freilichtbühne

Vorprogramm

Das Vorprogramm bei
den Schulvorstellungen
wird gestaltet von:

Josef Meis



Willy Lichtenauer
Private

Krankenversicherung
Rentenversicherung

Unfallversicherung
Kapital-Versicherung



Telefon (0 52 50) 93 05 63
Telefax (0 52 50) 93 05 65

Das beste ist:
eine gute Versicherung.

SIGNAL
VERSICHERUNGEN

Driftweg 19
33129 Delbrück

In Anlagefragen richtig entscheiden

**Lassen Sie sich
nicht verwirren,
sondern beraten.**

Geldanlage ist eine sehr persönliche Sache. Unsere Experten helfen Ihnen, aus der Fülle der Angebote die richtigen auszuwählen. Entsprechend Ihren ganz persönlichen Zielen und Wünschen entwickeln wir Ihre individuelle Anlagestrategie. Gemeinsam mit unseren Partnern im FinanzVerbund bieten wir Ihnen die gesamte Palette an Anlageformen: vom Sparplan über festverzinsliche Wertpapiere und Fonds bis zu Aktien und neuartigen Anlageprodukten.

Wir machen den Weg frei



Volksbank Paderborn

Ein starker Partner für die Region



Theater pur
in der Natur!

HEY,
JOE!



HEY,
JOE!

Lippische Gastronomie in stilvollen Räumen
im fürstlichen Forsthaus.



Altes Forsthaus
Kreuzweg

Café - Restaurant
INH. FAMILIE W. LANGE
Schlangen-Oesterholz
Telefon (052 52) 8075
Telefax (052 52) 974594

Öffnungszeiten:
11.00 – 22.00 Uhr
Ruhetag: Dienstag und Montag
ab 15.00 Uhr (Nov. bis März)



Der Familie und Umwelt zuliebe

NATURWAREN MOHR

Ecke Espenfeld / Bodelschwinghstraße
Bodelschwinghstr. 2 · 33154 Oberntudorf

Auf Wunsch bringen wir Ihnen Ihre Ware ins Haus!
Info unter Tel.: (052 58) 44 56

Freitags auf dem Biowochenmarkt in
Paderborn
Samstags auf dem Bauernmarkt in
Wewer
Mittwochs auf dem Wochenmarkt in
Büren
'Bioland' und 'Demeter' Obst und
Gemüse
biologisch kontrollierte Lebensmittel
Naturkosmetik

Bioland Eier – Quark, Joghurt und Käse

Foto · Film · Video · Heimlabor


FOTOSHOP

Franz-Josef Strathewerd Kurt-Dieter von Coellen
33098 Paderborn, Westernstraße 34 in der Kinopassage
Telefon (05251) 22363

33102 Paderborn, Ingolstädter Weg 13 im Heide-Center

WAS SOLL MAL AUS IHM WERDEN?
WAS ER WILL.

Sparkasse Paderborn 
● produktiv ● kreativ ● innovativ

Welchen Berufswunsch Ihr Kind einmal hat: Helfen Sie ihm.
Mit der Sparkassen-Privatvorsorge. Mehr dazu und zur
„Start in die Zukunft-Initiative“ erfahren Sie bei uns. Fragen
Sie uns. Wenn's um Geld geht – Sparkasse .

Großer Biergarten/Kaffeeterrasse
Partyservice außer Haus oder
Räumlichkeiten
für Veranstaltungen
von 50 bis 800 Personen
Täglich Mittagstisch
Montag Ruhetag


REMISE
Historische Gastronomie im Bürgerhaus

Rolf Hoppe · Marstall Straße 20 · Tel. (05254) 86633 · Fax (05254) 12751



Rückblick zur „Kleinen Hexe“ in die Saison 1999

Theater pur
in der Natur!



ROVER Striewe GmbH

Herlestraße 15 a · 33100 Paderborn
Tel. (052 51) 5 86 29 · Fax (052 51) 54 18 07 · www.rover-striewe.de

Theater pur
in der Natur!



Der kleine Vampir

Aufführungen

Premiere

Sa. 10. 6. • 16.00 Uhr

Juni 2000

So. 11. 6. • 16.00 Uhr

Mo. 12. 6. • 16.00 Uhr

Sa. 17. 6. • 16.00 Uhr

So. 18. 6. • 16.00 Uhr

Mo. 19. 6. • 10.00 Uhr

Mo. 19. 6. • 15.00 Uhr

Do. 22. 6. • 16.00 Uhr

So. 25. 6. • 16.00 Uhr

Mo. 26. 6. • 10.00 Uhr

Mo. 26. 6. • 15.00 Uhr

Di. 27. 6. • 10.00 Uhr

Di. 27. 6. • 15.00 Uhr

August 2000

Sa. 12. 8. • 16.00 Uhr

So. 13. 8. • 11.00 Uhr

Fr. 18. 8. • 18.00 Uhr

Sa. 19. 8. • 16.00 Uhr

So. 20. 8. • 16.00 Uhr

Fr. 25. 8. • 18.00 Uhr

Sa. 26. 8. • 16.00 Uhr

So. 27. 8. • 16.00 Uhr

HEY, JOE!

ABENDSTÜCK

Premiere

Fr. 28. 7. • 19.30 Uhr

Juli 2000

Sa. 29. 7. • 19.30 Uhr

August 2000

Do. 03. 8. • 19.30 Uhr

Fr. 04. 8. • 19.30 Uhr

Sa. 05. 8. • 19.30 Uhr

Do. 31. 8. • 19.30 Uhr

September 2000

Sa. 02. 9. • 19.30 Uhr

So. 03. 9. • 16.00 Uhr

Fr. 08. 9. • 19.30 Uhr

Sa. 09. 9. • 19.30 Uhr

Eintrittspreise

• Der kleine Vampir

Erwachsene

Kinder/Schüler/Behinderte/Familienpaß

Gruppen ab 20 Personen



10,00 DM

8,00 DM

6,00 DM

• Hey, Joe!

einheitlich:



10,00 DM

Bezahlung erst nach Bestellung, bei Gruppen spätestens vier Wochen vor dem Aufführungstermin. Reservierte Karten werden 15 Minuten vor Vorstellungsbeginn dem freien Verkauf wieder zugeführt.

Bankverbindung:

Volksbank Paderborn eG (BLZ 472 601 21) Kto.-Nr. 950 2325 500

Buchungsnummer und Angabe der Personen bitte nicht vergessen!

Vorverkaufsstellen:

Paderborn: Paderborner Ticket Center

Marienplatz 2a, Tel. (0 52 51) 29 97 50, Fax (0 52 51) 2 99 75 29

Schloß Neuhaus: Buchhandlung Esser/van Beek

Schloßstr. 7, Tel. (0 52 54) 40 41, Fax (0 52 54) 40 43

Bad Lippspringe: Buchhandlung Waltemode

Marktstraße 1, Tel./Fax (0 52 52) 66 86

Delbrück: Löwen-Apotheke

Oststraße 12, Tel. (0 52 50) 98 29 50, Fax (0 52 50) 9 82 95 55

Für Gruppen ab 20 Personen:

I. Schmidt, Tel./Fax (0 52 54) 75 98